

## Chuyện Phiếm Về Pháp Luật

### TIẾT HẠNH... KHẢ NGHỊ

Trong hầu hết các tôn giáo, tình dục và trinh tiết đều được xem là thiêng liêng. Khác với hành vi giao phối mang tính dục vọng bản năng ở loài vật, hoạt động tình dục của con người còn bao hàm tinh thần nghĩa vụ với người bạn đời của mình, với cả gia đình và xã hội nữa.

Trong Thiên Chúa giáo, trong Mười điều răn của Thiên Chúa có ghi là: “Chớ làm sự gian dâm... Chớ ham muốn vợ chồng người”. Tội ngoại tình bị coi là gian dâm là hành vi đi ngược lại sự công chính của nước Trời. Chúa Giêsu xếp tội này như là điều xấu xa nhất xuất phát từ lòng dạ con người, làm con người bị ô ứ.

Trong Phật giáo, đối với người tại gia, Đức Phật khuyên giữ năm giới. Trong năm giới đó có giới: “không tà dâm”. Ai phạm giới này là tự đào bỏ mất thiện căn của mình, bỏ mất đi cái gốc lành, rồi tự đào hố chôn sâu gốc rễ của mình vào vòng trầm luân, bám chặt, dính mắc vào kiếp sống sinh tử luân hồi, không bao giờ thoát ra khỏi thế gian đầy đau khổ này. “Không tà dâm” là không được lấy vợ hay lấy chồng của kẻ khác. nếp sống tình dục lang chạ bừa bãi của con người sẽ phá hoại thiết chế gia đình. Đức Phật dạy: “Kẻ ôm lòng ái dục cũng như kẻ cầm đuốc đi ngược gió, tất bị họa cháy tay. Kẻ say mê sắc dục như cá nuốt lưới câu, như thiêu thân bay vào đèn, tự dẫn thân vào chỗ chết mà không hay biết.”

Vào thời Quân chủ xa xôi trước kia, sau khi chồng chết nhiều tiết phụ sống trong cảnh mẹ góa con côi, gánh vác hết mọi công việc của người chồng, tần tảo nuôi con cho thành nhân, không tái giá. Tiếng đồn vang xa. Những bà vợ thủ tiết, thờ chồng, nuôi con như thế sẽ được nhà vua khen thưởng ban cho ấn chiếu có ghi bốn chữ “*Tiết Hạnh Khả Phong*.”

Thời buổi nay thời hình như từ Đông sang Tây mọi chuyện thay đổi gần hết. Nhiều khi người bạn đời hầy còn sống sờ sờ ra đó mà chuyện “ngoại tình” đã xảy ra rồi. Nhưng được cái tiến bộ là chuyện “tiết hạnh” không chỉ dành riêng để bó buộc phái nữ nữa. Cả phái nam cũng bị chê trách về cái khoản “lang chạ” này. Chính vì thế mà trước pháp luật đã xảy ra lắm vụ tranh chấp khiến bà con ta thấy chuyện “tiết hạnh khả phong” có vẻ... lạc hậu.

\*

Giới bình dân nước Việt ta trước kia không biết có dịp học luật hay không mà cũng giỏi quá chừng chừng, biết tránh né tội gian dâm khi khuyên nhau:

*“Trai tân gái góa thì chơi  
Đừng nơi có vợ, chớ nơi có chồng.”*

Trước tòa án thì chẳng còn chuyện kiện tụng nào mà lại hấp dẫn và gây chú ý như chuyện xin ly hôn, ly dị vì ngoại tình. Thôi thì tên tuổi các “đương sự”, các nhân chứng,

ngày giờ, nơi chốn, bằng cứ làm chuyện “tội bại” phải được phanh phui ra hết. Nếu kẻ “phạm tội” chẳng cần giấu giếm gì về chuyện “affair” của mình thì vụ kiện thật dễ dàng. Dễ có bằng chứng “*quả tang*” (*flagrante delicto*) mà chẳng cần phải tốn kém nhờ đến thầy kiện và thám tử tư theo dõi đôi “gian phu dâm phụ” để sau này đưa ra bằng chứng trước tòa.

Trong thực tế đa số chuyện “affair” này đều được che đậy rất kỹ. Chuyện “trao gái” lại chỉ xảy ra trong chốn “phòng the” riêng tư kín đáo, khó mà có được bằng cứ. Trong một vụ kiện trước tòa án Virginia, tòa đòi hỏi: “Bằng cứ ngoại tình phải rõ rệt và có tính cách thuyết phục cho người ta tin được, dựa vào những sự kiện và những sự suy đoán hợp lý rút ra từ những sự kiện. Những sự bộc lộ tình cảm tại nơi công cộng như “tay nắm tay”, hôn má nhau hay chào hỏi bằng cách ôm nhau (hugging), e-mail tán tỉnh nhau... đôi khi chỉ có thể là những bằng cứ suy đoán.” Nếu may mắn chứng minh được rằng người “phối ngẫu” của mình đã lén vào căn nhà của một người yêu kia và ở lại đó từ 11 giờ đêm hôm trước tới tận 8 giờ sáng hôm sau mới ra, trong nhà lại chỉ có “hai anh chị” thì mới hy vọng thuyết phục được tòa án chấp nhận rằng có chuyện ngoại tình.

Người bị tình nghi, là người yêu, người “đồng lõa” ăn nằm với người “phối ngẫu”, cũng có quyền thuê mướn thầy kiện và đệ nạp tờ đơn trả lời lại các sự kiện bị cáo buộc. Khi “chỉ mặt, vạch tên” một người nào là kẻ phá hoại hạnh phúc gia đình của mình thường nên cẩn thận với bằng cứ hình ảnh thư từ rõ rệt kéo chỉ vì “ghen bóng ghen gió” mà lại vu oan, gieo tiếng xấu làm hại thanh danh cho người vô tội.

Còn như nếu các đương sự khai rằng chỉ cùng nhau đi ăn tại Mc Donald hay “mòm nếm miếng mướt” la lối rằng “chỉ dắt nhau đi ăn chè Nhà Bè” chứ... hổng có mần chi tầm bậy tầm bạ hết, như chuyện xưa tích cũ trong làng ca nhạc tại nước nhà, thì đây đã chỉ rơi vào tình trạng “tiết hạnh... khả nghi” mà thôi, khó có bằng cứ để kết tội lắm. Thi sĩ La Fontaine đã từng tuyên bố: “Nếu phải trừng phạt tất cả những kẻ phản bội ở trên đời này thì chẳng còn có ai để tha thứ được”. Và Franklin Benjamen thì khuyên rằng: “Trước khi lấy vợ hãy cố mở mắt ra. Sau khi lấy vợ nên cố mà khép mắt lại.”

Thi sĩ Đinh Hùng nhà ta đã từng phải thốt lên những lời tâm sự rằng dù có muốn giữ cho tròn tiết hạnh cũng khó quá trời. Trong bài thơ “Kỳ nữ” Đinh Hùng than thở:

*“Ôi! Cám dỗ cả mình em bằng tuyết  
Rợn xuân tình trên bộ ngực thanh tân  
Ta gần em mê từ ngón bàn chân  
Mắt nhắm lại để lòng nguôi gió bão.”*

Than ôi! Máy ai chịu nhắm mắt lại để cho “con lợn lòng” yên ngủ! Thế là gió bão nổi lên! Dễ đi tới “tan nhà nát cửa”! Nếu câu chuyện trên đây xảy ra tại tiểu bang Oklahoma, theo như Đạo Luật Gia Đình của tiểu bang này quy định bất cứ ai vi phạm “tội ngoại tình” (*adultery offense*), hoặc còn gọi là “hành động chuyển nhượng tình cảm” (*alienation of affection*) của mình là người đã có vợ hoặc đã có chồng cho người khác, nếu bị truy tố ra tòa với bằng chứng hiển nhiên, có thể lãnh án tù ở không quá 5 năm, hoặc chỉ bị phạt vạ tối đa là \$500 Mỹ kim, hoặc vừa lãnh án tù ở lẫn đóng tiền phạt vạ.

Nhưng hiện nay, rất may là đạo luật này đã được đa số các tiểu bang bãi bỏ, trong đó có tiểu bang Oklahoma, ngoại trừ còn một số rất ít các tiểu bang khác vẫn còn duy trì đạo luật này.

\*

Nhân nói chuyện “*tiết hạnh khả nghi*” chúng ta thử tìm hiểu về “tội mèo chuột” xem thế nào? “Mèo” là tên gọi một loài thú nhỏ cùng họ với hổ báo, nuôi để bắt chuột trong nhà. Ấy vậy mà người đời lại còn định nghĩa “mèo” là gái nhân tình. “O mèo” là tán tỉnh để bắt nhân tình. “Mèo chuột” hay “mèo mỗ” là quan hệ trai gái bất chính.

Tội ngoại tình khó chứng minh được trước tòa án khi “dâm vô tang, đạo vô tích”, khó bắt được quả tang chuyện “trao trên gái dưới”, chuyện... “ma ăn cỗ”, trừ khi chính các con “ma” đó sau khi “ăn cỗ” linh đình cùng nhau xong lại không chịu chửi mắng mà còn viết sách, viết hồi ký để hào hứng tường thuật lại nội vụ thì không kể.

Thật vậy! Cứ theo rồi chuyện người đẹp Gennifer Flowers viết sách lấy tựa đề giật gân là “*Passion & Betrayal*” (Đam mê và Phản bội) thì rõ ngay. Người đẹp viết sách kể lại những chuyện hào hứng của mình với ngài Clinton Tổng Thống xứ Cờ Hoa. Nàng vốn là ca sĩ kiêm ký giả đã yêu chàng từ khi chàng chưa làm Tổng Thống, mà còn là Bộ Trưởng Tư Pháp của tiểu bang mà thôi. Chàng thường hay lân la đến căn phòng của nàng để... “giao du thân mật”, dù chàng “ván đã đóng thuyền” với bà vợ cũng là một thày kiện!

Vì là gốc thày kiện Mỹ nên chàng không được hân hạnh quen thi sĩ Đinh Hùng để mà theo lời khuyên là hãy nhắm mắt lại cho lòng “ngôi gió bão”. Đáng tiếc. Thế rồi không rõ chàng đã mở mắt ra “chiêm ngưỡng” thân thể nàng theo kiểu nào mà nàng viết để “diễn tả” về cái nhìn của chàng như sau: “Cái nhìn không những như muốn thoát y em (undress me)... Cái nhìn như muốn lật ngửa em lên và xuyên từ trong ra ngoài (turning me upside down and inside out just by looking at me)”. Trong một đoạn khác nàng viết: “Chúng em thèm khát thân xác nhau vì lâu chưa được thỏa mãn. Em thèm khát chàng và rồi chúng em làm tình với nhau hưng phấn như thửa ban đầu gặp gỡ (I was starved for him, and we made love as if it was our first time)”.

Chẳng rõ mấy cái “con ma” này có “ăn cỗ” với nhau thật không, có Trời mà biết! Nếu chuyện là sản phẩm của tưởng tượng thì nghĩ thật tội cho ba cái ông làm lớn, luôn luôn bị vu cho mấy cái tội liên quan tới tình dục! Còn ngược lại đây là sự thật “trăm phần trăm” thì khỏi cần phải làm thầy bói, thầy tướng số, nghe chuyện này người ta cũng có thể đoán trúng ngay phúc rằng chàng thì tuổi... “con dê xồm” còn nàng thì cầm tinh con... “ngựa”.

Chưa hết! Lại còn thêm một chuyện nữa: Monica Lewinski. Monica gặp Clinton (lúc này đã là Tổng Thống) lần đầu vào mùa hè 1995, khi đó nàng mới 22 tuổi. Chàng tuổi tác hơn nàng gấp đôi. Nàng được tuyển dụng làm thực tập viên tại Tòa Bạch Ốc. Một hôm nàng giáp mặt Clinton khi chàng đứng một mình trong căn phòng của chánh văn phòng. Nàng nói: “Bốn mắt chạm nhau” (intense eye contact) và nàng muốn đứt thở (my breath was taken away). Ngay tối hôm đó hai người chung đụng thể xác lần đầu (blow job) và sau đó tái diễn nhiều lần... Nàng nói chàng có tia nhìn “chết người” như

muốn lột trần quần áo trên người nàng, rất ham muốn, rất thèm thuồng và rất đáng yêu (his eyes were very soul-searching, very wanting, very needing, and very loving).

Trong cuốn “Monica’s story” nàng kể lại buổi gặp gỡ đầu tiên: “Ông ôm tôi, hôn tôi trước và thoáng chốc cả hai không còn một mảnh áo che thân. Nhiều người chê cười tôi để mất phẩm giá khi thoả mãn ông như thế. Nhưng ông đã chứng tỏ là người đàn ông tuyệt vời. Thú thật tôi đã đạt tới cực điểm trước ông (I had the first orgasm of the relationship). Lần gặp thứ nhì, cũng tại thư phòng, trong bồn tắm. Tôi chậm rãi cởi từng nút áo ông. Phản ứng tự nhiên, ông thót bụng lại, bối rối (vì bụng ông hơi to), tôi nói vài câu ve vuốt, trấn an ông. Và trước mặt tôi, là một người đàn ông đời thường, không có vẻ gì là một Tổng Thống Hoa Kỳ.”

Trong cuốn hồi ký của mình “Lịch Sử Sống”, bà vợ của Clinton đã mô tả những ngày mà cõi lòng bà tan nát và đốn đau khi nghe ông chồng “tự thú” vụ ngoại tình với Monica Lewinski. Bà Clinton viết: “Tôi cảm thấy tức ngực, không sao thở được”. Bà viết: “Cố hít chút không khí vào lồng ngực, tôi bật khóc và tôi la lối: ‘Anh nói gì? Anh có ý nói gì? Tại sao anh gạt tôi?’. Tôi giận sôi, càng lúc càng giận. Ông ấy chỉ đứng đó, lập đi lập lại ‘Anh xin lỗi. Anh xin lỗi. Anh cố bảo vệ em và Chelsea’”.

Bà Clinton viết, sau khi biết được sự thật, tôi “điếng người, tâm hồn tan nát và tức giận quá...” “Là một người vợ, tôi chỉ muốn bẻ cổ Bill. Những quyết định khó khăn nhất trong đời tôi là cứ tiếp tục làm vợ Bill và ra tranh cử nghị sĩ New York”. Bà viết trong một cuộc nghỉ hè gia đình chỉ có con chó trong nhà là còn quanh quẩn bên Bill mà thôi. Nhưng sau cùng bà đã nhất quyết yêu ông, tha cho ông và hỗ trợ ông trong tư cách tổng thống Hoa Kỳ.

Trong vụ ông chồng lem nhem, bà Hillary Clinton đã quyết tâm ngậm bồ hòn làm ngọt, đóng vai hiền thê tha thứ cho những phút yếu lòng của ông chồng bay bướm, chịu đựng sóng gió vì bà hiểu rõ bỏ con thuyền Bill Clinton thì bà cũng sẽ bị chết chìm theo luôn. Chỉ có bám vào đó thì mới còn tương lai. Và bà đã tính toán đúng, cho đến nay vẫn còn tương lai chính trị có vẻ rất... “hoành tráng.” Dám ra ứng cử Tổng Thống kế tiếp Obama như chơi!

\*

Trước kia nếu muốn xin ly dị thì người đứng đơn phải nêu ra được "lỗi" của vợ hay chồng mình, một trong những lỗi này là ngoại tình. Ngày nay luật lệ nhiều tiểu bang chấp nhận cho hai vợ chồng ly dị nhau mà không cần phải nêu ra một lỗi gì cả ("*no-fault divorce*") nên ngoại tình ít còn được dùng như một lý do để xin ly dị nữa.

Tội ngoại tình không phải chỉ dành riêng cho người chồng mà thôi. Người vợ cũng có thể phạm tội chứ. “Nam nữ bình quyền” mà! Đàn ông có vợ ngoại tình được bà con lối xóm coi là bị “cắm sừng”, nhưng gần đây thì kể cả đàn bà cũng có thể được gọi là bị chồng “cắm sừng”. Nếu cả đôi bên vợ chồng đều phạm tội ngoại tình thì cái cảnh “ông ăn chả, bà ăn nem” này dễ bị tòa án bác đơn xin ly dị. Một điểm khác là khi có chuyện ngoại tình xảy ra nếu muốn ly dị thì phải ly dị ngay. Nếu nghe lời nỉ non đường mật mà bỏ qua và tiếp tục chung sống hoà bình thì coi như một sự “*tha thứ ngoại tình*” (*condonation*), sau này nếu đổi ý thì không còn có quyền để nêu vấn đề ngoại tình mà

đòi ly dị nữa. Nhưng nếu người “phối ngẫu” sau khi được “tha thứ” lại ngựa quen đường cũ, giờ thối trắng hoa, thối mèu chuột một lần thứ hai nữa thì đây là một sự kiện “mới” và lần “tái phạm” này vẫn có thể bị kiện ly dị vì ngoại tình.

Luật pháp của Mỹ không chấp nhận chế độ "*bigamy*" hay "*polygamy*" tức là "song hôn" hoặc "đa hôn". Chỉ chấp nhận chế độ một vợ một chồng. "Có hai hay nhiều vợ hoặc chồng cùng một lúc" là phạm tội hình sự. Một người phạm tội song hôn hay đa hôn cũng không thể nại lý do tôn giáo của mình cho phép để tránh tội được. Mặc dù Tu Chính Án thứ nhất của Hiến pháp Hoa Kỳ bảo đảm cho người dân quyền tự do tín ngưỡng nhưng quyền này không thể vượt qua lợi ích xã hội. (Thí dụ như đạo Mormon cho phép các nam tín đồ được lấy nhiều vợ, coi đây là một bổn phận).

Than ôi! Thời... vàng son oanh liệt của đàn ông nước Việt còn đâu nữa. Thuở trước các Cụ hay khuyên các bà vợ là lúc nào cũng nên vui vẻ, dịu dàng để chồng được hài lòng, lúc nào cũng cố gắng mang hạnh phúc đến cho chồng:

*“Chồng giận thì vợ làm lành  
Miệng cười tủm tỉm rằng anh giận gì.  
Sao anh vội giận em chi  
Muốn cưới vợ bé em thì cưới cho.”*

Xã hội Việt Nam ngày xưa, đa số theo Nho giáo. Ông chồng trong gia đình như một ông vua nho nhỏ. Người đàn bà ngày xưa chịu nhiều thiệt thòi như vậy nhưng họ vẫn cảm thấy hạnh phúc vì họ chịu chấp nhận cái thiên chức thờ chồng, nuôi con. Vấn đề ly dị gần như không có mà cũng chẳng ai nghĩ đến vấn đề... giải phóng phụ nữ.

*“Đêm năm canh, năm vợ ngồi hầu  
Vợ cả pha nước, tằm trầu chàng xơi.  
Vợ hai trải chiếu, chia bài  
Vợ ba coi sóc nhà ngoài, nhà trong.  
Vợ tư ấp lạnh quạt nồng  
Vợ năm thức dậy trong lòng xót xa.  
Chè thang, cháo đậu bưng ra...”*

\*

Trong hôn nhân chúng ta cũng không nên quá bi quan khi nghe được dăm ba cái chuyện “phản bội nhau”, chuyện “mèu chuột” trong cõi đời ô trọc này! Ba cái lật vật lẻ tẻ đó không đáng để tâm làm gì! Không nên quá bi quan! Xin mời đọc trích dẫn đôi lời tâm sự đăng trên mục “tưởng nhớ” cạnh bên mục “cáo phó” của tờ báo Washington Post ở vùng thủ đô Hoa Thịnh Đốn, đồng thời ngẫu hứng xin chuyển dịch thành đôi vần thơ “lục bát” tiếng Việt cho vui.

Đây là lời một bà vợ nhớ ông chồng, nhờ nhà báo đăng tải:

*“On this 51st year of our wedding day,  
These are lonely times,  
Recalling joys which we shared,*

Only yours and mine.  
I can feel you near, although you're far away,  
Sharing your love with me on our special day."  
(Forever, your Wife, Fran)

*"Ngày này, xưa kết lứa đôi  
Đã năm mươi mốt Xuân rồi chóng qua  
Giờ Em cô độc xót xa  
Một mình nhớ lại tình ta thuở nào  
Chung vui hạnh phúc ngọt ngào  
Chỉ riêng đôi lứa, dạt dào yêu thương.  
Nay dù Anh khuất Thiên Đường  
Mà Em vẫn tưởng Anh đang cạnh mình  
Để cùng chia sẻ duyên tình  
Nhân ngày kỷ niệm Lễ Thành Hôn xưa!"*  
(Muôn đời, Vợ của Anh, Fran)  
(Tâm Minh chuyển ngữ)

Đây là lời một ông chồng nhớ bà vợ (sinh 1944 - mất 1998):

"I lost a life companion,  
A life linked with my own,  
Day by day, I miss you more,  
As I walk through life alone.  
How sad is this day to me,  
The day on which you died  
Your memory will cling to my heart,  
Until I rest by your side."  
(Your Loving Husband.)

*"Bạn đời Anh đã mất rồi,  
Ta từng khăng khít lứa đôi yêu kiều,  
Ngày trôi càng nhớ thêm nhiều  
Khi Anh lẻ bước cô liêu dòng đời.  
Nhớ ngày sầu não giăng trời  
Là ngày Em vội lìa nơi dương trần,  
Nhớ Em, lòng nhớ vô ngần  
Mong khi chết được mộ phần bên nhau!"*  
(Người Chồng Yêu Thương của Em.)  
(Tâm Minh chuyển ngữ)

Như vậy trên bầu trời tình ái thênh thang không thiếu chi những vì tinh tú rục rờ thủy chung, phô ra muôn vẻ đẹp đẽ của tình nghĩa vợ chồng đầy chữ nghĩa?

**LS. Ngô Tăng Giao**  
"Ngày Quốc Tế Phụ Nữ 2014"